

Buon appetito...
Good appetite...
Guten Appetit...



"Il marchio di qualità "Ospitalità Italiana" è una certificazione promossa dalle Camere di Commercio per valutare l'offerta ricettiva e ristorativa di qualità in Italia."

"The quality trademark "Ospitalità Italiana" is a certification promoted by the Chambers of Commerce to evaluate the quality of the receptive and restorative facilities in Italy."

"Das Qualitätssiegel "Ospitalità Italiana" ist ein Zertifikat, das von den Industrie- und Handelskammern gefördert wird, um die Qualität des Angebotes an Beherbergung und Gastronomie in Italien zu bewerten."

*** MENU' BABY ***

§ **Pasta al pomodoro oppure Pasta alla bolognese**
Pasta with tomato Sauce or Pasta Bolognese
Nudeln mit Tomatensosse oder Nudel nach Bolognese art

+

§ **Cotoletta e patatine oppure Würstel e patatine**
Veal chop with french fried or frankfurter with french fried
Schnitzel mit Pommes frites oder Wurst mit Pommes frites

12,00 €

*** ANTIPASTI * STARTERS * VORSPEISEN ***

*** Pesce * Fish * Fisch ***

§ **Polpo tiepido con verdure croccanti** € 14,00
Octopus with crisp vegetables
Krake mit knusperiges Gemüse

§ **Soutè di cozze e vongole al vino bianco** € 12,00
Mussels with white wine sauce
Miesmuscheln mit weißWeinsoße

§ **Misto marinato (spada, alici, tonno)** € 12,00
Marinated fish (swordfish, anchovies, thuna)
Marinierter Fisch (Swertfisch, Sardellen, Thunfisch)

§ **Insalata di mare** € 10,00
Seafood salad
Meeresfrüchte-Salat

§ **Cozze pomodorini e peperoncino** € 8,00
Mussels, Tomatoes and Chilli peppers
Miesmuscheln, Tomaten u. Chili

*** Carne * Meat * Fleisch ***

§ **Bresaola, rucola & grana** € 9,00
Dry-salted beef, rocket salad & type of parmesan
Bündner Fleisch, Rauke und Parmesankäse

§ **Formaggi tipici locali** € 8,00
Typical local chees
Typische lokale Käse sorten

- § **Antipasto calabrese (salame locale, pecorino locale, 'nduja e specialità locali)** € 8,00
 Calabrian Appetizer (local salami, local ewe's cheese, typical salami and local specialties)
 kalabresische Vorspeise (lokale Salami, Schafskäse, typische Salami, locale Spezialitäten)
- § **Prosciutto crudo e melone** € 8,00
 Raw ham and melon
 Roher Schinken mit Melone
- § **Caprese** € 6,00
 Mozzarella & tomatoes
 Mozzarella & Tomaten
- § **Bruschetta alla n'duja** € 5,00
 Toasted italian bread with spicy salami from Calabria
 Geröstetes Brot mit "nduja" (typische scharfe Salami)
- § **Bruschetta al pomodoro** € 5,00
 Toasted italian bread with tomatoes
 Geröstetes Brot mit Tomaten

*** PRIMI PIATTI * FIRST COURSES * ERSTE GERICHTE ***

*** Pesce * Fish * Fisch ***

- § **Ravioli di spada con rucola e pachino** € 12,00
Swordfish ravioli with rocket and cherry tomatoes
Swertfisch-Ravioli mit Rauke und Kirschtomaten
- § **Tagliolini vongole e taccole** € 12,00
Thin tagliatelle with snow peas
Bandnudeln mit Zuckererbsen
- § **Tagliolini agli scampi (*)** € 12,00
Flat spaghetti with scampi (*)
Flache Spaghetti mit Scampi (*)
- § **Paccheri spada, melanzana e menta** € 11,00
Pasta with swordfish, aubergines and mint
Nudeln mit Swertfisch, Auberginen u. Minze
- § **Linguine allo scoglio** € 11,00
Flat spaghetti with Seafood
Flache Spaghetti nach Meeres Art
- § **Spaghetti cozze e vongole** € 10,00
Spaghetti with mussels and clams
Spaghetti mit Miesmuscheln und Venusmuscheln

*** Carne * Meat * Fleisch ***

- § **Fileja porcini e salsiccia** € 10,00
Local handicraft pasta with sausages and wild mushrooms
Fileja (handgemachte Nudeln) mit Wurst u. Steinpilze
- § **Paccheri con pesto di zucchine e mandorle** € 9,00
Pasta with courgettes and almonds
Nudeln mit Zucchini u. Mandeln
- § **Fileja ricotta e nduja** € 8,00
Local handicraft pasta with fresh cheese
Fileja (handgemachte Nudeln) mit Frischkäse
- § **Pasta alla bolognese** € 7,00
Pasta bolognese style
Pasta nach Bolognese Art

- § **Penne alla mediterranea** € 7,00
(melanzane, zucchini, peperoni, pomodorini freschi)
Pasta quills mediterranean style (auberg., courgettes, peppers, tomatoes)
Makkaroni nach mittelmeerart (Auberg., Zucchini, Paprikaschoten, Tomaten)
- § **Spaghetti alla carbonara** € 7,00
Spaghetti carbonara style (bacon, eggs e parmesan)
Spaghetti mit Bauchspeck, Eiersosse u. Parmesankäse
- § **Pasta al pomodoro** € 6,00
Pasta with tomato sauce
Pasta mit Tomatensosse

*** SECONDI PIATTI * SECOND COURSES * ZWEITE GERICHTE ***

*** Pesce * Fish * Fisch ***

- § **Gamberi arrosto (*)** € 15,00
Roasted shrimp (*)
Geröstete Garnelen (*)
- § **Tagliata di tonno con cipolle caramellate e riduzione al balsamico** € 15,00
Tuna slice with caramelized onion and balsamic
Thunfisch-Scheibe mit karamellisierten Zwiebeln und Balsamico
- § **Grigliata mista di pesce** € 15,00
Mixed fish grill
Gemischte Fisch-Grillplatte
- § **Filetto di salmone al sesamo (*)** € 13,00
salmon fillet with sesame (*)
Lachsfilet mit Sesam (*)
- § **Spigola al salmoriglio** € 13,00
Bass with garlic sauce
Seebarsch mit Kublauchsose
- § **Orata in bella vista** € 13,00
Sea Bream en belle vue
Meerbrasse bellevue
- § **Pesce spada alla griglia** € 12,00
Grilled swordfish
Schwertfisch vom Grill
- § **Fritto misto di pesce (calamari e gamberi)** € 12,00
Mixed fried fish (squids e prawns)
Gemischte Fischfritüre (Kalmare e Garnelen)

*** Carne * Meat * Fleisch ***

- § **Filetto di manzo su pietra ollare** € 15,00
Beef fillet on hot stone
Rinderfilet auf heißem Stein
- § **Tagliata di manzo rucola e funghi** € 15,00
Beef slice with rocket and mushrooms
Rindfleisch mit Rauche und Pilze
- § **Filetto al pepe rosa** € 12,00
Fillet steak with pink peppercorn
Fleischfilet mit rosa Pfeffer

§ Paillard ai ferri	€ 8,00
Grilled veal escalope Kalbsschnitzel vom Grill	
§ Cotoletta alla milanese	€ 7,00
Milanese chop (breaded) Schnitzel (gebraten)	

*** CONTORNI * SIDEDISHES * BEILAGEN ***

- § **Grigliata di verdure** € 5,00
Grilled vegetables
Gegrilltes Gemüse
- § **Insalata calabrese (pomodoro, cipolla, olive, origano)** € 5,00
Calabria style salad (tomatoes, onion, olives, oregano)
Kalabresischer Salat (Tomaten, Zwiebel, Oliven, Oregano)
- § **Insalata mista (lattuga, pomodoro, carota)** € 4,00
Mixed salad (lettuce, tomatoes, carrots)
Gemischter Salat (Lattich, Tomaten, Karotten)
- § **Insalata verde** € 3,00
Green salad
Grüner Salat
- § **Patatine fritte (*)** € 4,00
French fries (*)
Pommes Frites (*)

*** INSALATISSIME * SUPER SALADS * SPEZIALSALATE ***

- § **Sfiziosa** € 8,00
(Lattuga, Rucola, Radicchi, Mela, Noci e Pecorino)
(lettuce, arugula, chicory, apple, nuts and pecorino)
(Kopfsalat, Rucola, Chicorée, Apfel, Nüsse und Pecorino)
- § **Primavera** € 8,00
(pom., lattuga, rugh., tonno, mozzarelline, mais)
(tomatoes, lettuce, rocket salad, tuna, mozz., corn)
(Tom., Lattich, Rauche, Thunfisch, Mozzarella, Mais)
- § **Mista** € 8,00
(lattuga, rugh., pom., mais, carote, grana)
(lettuce, rocket salad, tomatoes, corn, carrots, parmesan)
(Lattich, Rauche, Tom., Mais, Karotten, Parmesankäse)

- § **Ricchissima** € 8,00
(lattuga, patate lesse, mozz., prosc. cotto, olive, pom., mais)
 (lettuce, boiled potatoes, mozz., ham, olives, tomatoes)
 (Lattich, Salzkartoffeln, Mozz., Schinken, Oliven, Tom., Mais)
- § **Eden** € 8,00
(lattuga, rughetta, patate lesse, pom., uovo sodo, tonno)
 (lettuce, rocket salad, boiled potatoes, hard-boiled egg, tuna)
 (Lattich, Rauche, Salzkartoffeln, Tom., Eier, Thunfisch)
- § **Pomodoro e Mozzarella** € 8,00
(lattuga, rughetta, mozzarella, pomodoro, olive nere)
 (lettuce, rocket salad, mozzarella, tomatoes, black olives)
 (Lattich, Rauche, Mozzarella, Tomaten, schwarze Oliven)
- § **Estiva** € 8,00
(lattuga, pom., mais, tonno, olive nere, uovo)
 (lettuce, tomatoes, corn, tuna, black olives, eggs)
 (Lattich, Tomaten, Mais, Thunfisch, schwarze Oliven, Eier)

*** FRUTTA * FRUIT * OBST ***

§ Ananas con Gelato	€ 5,00
Slices of Pineapple with Ice Cream Ananas portion mit Eis	
§ Macedonia con Gelato	€ 4,00
Fruit salad with ice-cream Obst Salat mit Eis	
§ Porzione di Ananas	€ 4,00
Slices of Pineapple Portion Ananas	
§ Frutta di stagione	€ 4,00
Fruit in season Obst der Saison	
§ Melone	€ 3,00
Melon Honigmelone	
§ Macedonia di Frutta	€ 3,00
Fruit Salad Obst Salat	
§ Anguria	€ 2,00
Watermelon Wassermelone	

*** DESSERTS ***

§ Tartufo di Pizzo	€ 5,00
(bianco/nero/cocco/tropicale/pistacchio)	
§ Coppa gelato artigianale in vetro	€ 5,00
§ Coppa Degustando/Delizia/Limone/Tiramisù	€ 5,00
§ Nocciola imbottita (Penna)	€ 5,00
§ Crêpes alla nutella	€ 3,00

* PIZZA *

§ Supplemento pizza senza glutine	€ 2,00
Gluten-free pizza supplement Glutenfreie Pizza Zuschlag	
§ Focaccia bianca con origano, olio e sale	€ 4,00
Flat bread with oregano, oil and salt Fladenbrot mit Oregano, Öl, Salz	
§ Marinara	€ 5,00
(pomodoro, origano e aglio) (tomato, oregano and garlic) (Tomatensosse, Oregano, Knoblauch)	
§ Nutella	€ 6,00
with Nutella mit Nutella	
§ Margherita	€ 6,00
(pomodoro, mozzarella e basilico) (tomato, mozzarella and basil) (Tomatensosse, Mozzarella u. Basilikum)	
§ Quattro Formaggi	€ 7,00
(bianca o rossa, mozzarella, gorgonzola, emmental e grana) (four cheeses, with or without tomato) (4 Käsesorten mit oder ohne Tomatensosse)	
§ Napoli	€ 7,00
(pomodoro, mozzarella e acciughe) (tomato, mozzarella and anchovies) (Tomatensosse, Mozzarella u. Sardellen)	
§ 'Nduja	€ 7,00
(pomodoro, mozzarella e salame piccante locale) (tomato, mozzarella and local spicy spreadable salami) (Tomatensosse, Mozzarella, <'Nduja>Typische scharfe Salami)	
§ Quattro Stagioni	€ 7,00
(pomodoro, mozzarella, carciofi, funghi, prosciutto e olive) (tomato, mozzarella, artichokes, mushrooms, ham and olives) (Tomatens., Mozz., Artischocken, Pilze, Schinken, Oliven)	

§ Contadina (pomodoro, mozzarella, melanzane e zucchini) (tomato, mozzarella, eggplants and zucchini) (Tomatensosse, Mozzarella, Auberginen, Zucchini)	€ 7,00
§ Tonno e Cipolla di Tropea (bianca o rossa) (tuna and onions, with or without tomato) (Thunfisch, Zwiebel mit oder ohne Tomatensosse)	€ 7,00
§ Capricciosa (pomodoro, mozzarella, carciofi e funghi) (tomato, mozzarella, artichokes and mushrooms) (Tomatensosse, Mozzarella, Artischocken u. Pilze)	€ 7,00
§ San Daniele (pomodoro, mozzarella e prosciutto crudo) (tomato, mozzarella and raw ham) (Tomatensosse, Mozzarella, Roher Schinken)	€ 8,00
§ Würstel (pomodoro, mozzarella e würstel) (tomato, mozzarella and frankfurter) (Tomatensosse, Mozzarella, und Würstchen)	€ 8,00
§ Eden (pancetta, salame piccante e 'nduja) (bacon, spicy salami and local spicy spreadable salami) (Speck, scharfe Salami, <'Nduja>Typische scharfe Salami)	€ 8,00
§ Calzone fritto/al forno (pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto) Calzone stuffed with tomat., mozz., ham (fried or baked) Calzone mit Tomatens., Mozzarella, Schinken	€ 8,00
§ Rucola e Grana (pomodoro, mozzarella, rucola e scaglie di grana) (tomato, mozzarella, rocket salad and type of parmesan) (Tomatensosse, Mozzarella, Rauke, Parmesankäse)	€ 8,00
§ Frutti di Mare (pomodoro, mozzarella e frutti di mare) (tomato, mozzarella and seafood) (Tomatensosse, Mozzarella, Meeresfrüchten)	€ 9,00

*** BEVANDE * BEVERAGES * GETRÄNKE ***

*** Bevande * Beverages * Getränke**

§ Acqua bicchiere	€ 0,30
§ Acqua e Menta	€ 1,50
§ Acqua Minerale 0,5 lt.	€ 1,50
§ Acqua Minerale 1 lt.	€ 2,00
§ Acqua Tonica	€ 2,00
§ Aperol soda	€ 2,50
§ Bacardi breezer	€ 3,50
§ Bibite Lattina	€ 2,00
§ Bitter Bianco/Rosso	€ 2,50
§ Brasilena (gassosa al caffè)	€ 2,00
§ Campari e Gin	€ 3,50
§ Campari e Prosecco	€ 3,50
§ Campari Soda	€ 3,00
§ Cedrata	€ 2,00
§ Crodino	€ 2,50
§ Gatorade	€ 3,00
§ Latte di Mandorla	€ 2,00
§ Prosecco Bicchiere	€ 3,00
§ Red Bull	€ 3,00
§ Spremuta d'Arancia	€ 3,00
§ Succo di Frutta	€ 2,00
§ Succo Mirtillo/Ananas/Melograno	€ 2,50
§ Thé Freddo Pesca/Limone (bicchiere)	€ 2,00
* Birre * Beer * Bier *	
§ Becks 33 cl.	€ 3,00
§ Bjorne 33 cl.	€ 4,00
§ Ceres 33 cl.	€ 4,00
§ Corona 33 cl.	€ 4,00
§ Dreher limone 33 Cl	€ 3,00
§ Franziskaner 50 cl.	€ 5,00
§ Heineken 33 cl.	€ 3,00
§ Moretti 33 cl.	€ 2,50
§ Nastro Azzurro 33 cl.	€ 2,50
§ Peroni 33 cl.	€ 2,50
§ Poretto 4 Luppoli 33 cl.	€ 3,00

§ Spina Media Bionda 40 cl	€ 5,00
§ Spina Piccola Bionda 20 cl.	€ 3,00
§ Tennent's 33 cl.	€ 4,00
* Vino Locale * Local Wine * Local	
§ 1/4 Litro bianco/rosso	€ 3,00
§ 1/2 Litro bianco/rosso	€ 5,00
§ 1 Bicchiere bianco/rosso	€ 2,00
§ 1 Litro bianco/rosso	€ 8,00
* Caffetteria *	
§ Caffé Espresso	€ 1,00
§ Caffè al Ginseng	€ 2,00
§ Caffè Americano	€ 1,50
§ Caffè Americano con Latte	€ 2,00
§ Caffé Corretto	€ 1,50
§ Caffé d'Orzo	€ 1,50
§ Caffè d'Asporto	€ 1,20
§ Caffé Decaffeinato	€ 1,50
§ Caffè Doppio	€ 2,00
§ Caffè Freddo	€ 1,50
§ Caffè Macchiato	€ 1,00
§ Caffé Shakerato	€ 2,00
§ Caffé Shakerato con Baily's	€ 2,50
§ Caffè Speciale Nutella/Panna	€ 2,00
§ Camomilla	€ 1,50
§ Cappuccino	€ 1,50
§ Ciambella Calda	€ 1,20
§ Cioccolata Calda	€ 1,50
§ Croissant Mignon	€ 0,60
§ Croissant ripieno	€ 1,20
§ Croissant vuoto	€ 1,00
§ Latte Macchiato	€ 1,50
§ Thé Caldo	€ 1,50
* Liquori * Liquor *	
§ Amaro del Capo	€ 3,00
§ Amaro Jagermeister	€ 3,00
§ Amaro Lucano	€ 3,00

§ Anice	€ 3,00
§ Baileys	€ 3,00
§ Bergamino	€ 3,00
§ Cognac	€ 5,00
§ Crema di Limoncello	€ 3,00
§ Crema di Liquirizia	€ 4,00
§ Fernet Branca	€ 3,00
§ Fernet Branca Menta	€ 3,00
§ Grappa Classica	€ 3,00
§ Grappa di Chardonne/Prosecco/Barrique	€ 4,00
§ Limoncello	€ 3,00
§ Liquirizia	€ 3,00
§ Martini Bianco	€ 3,00
§ Rum Diplomatico/ Zacapa	€ 5,00
§ Rum Havana 7	€ 4,00
§ Sambuca	€ 3,00
§ Tequila	€ 3,00
§ Vodka	€ 3,00
§ Whiskey	€ 4,00
* Cocktails *	
§ Alexander (brandy, crema di cacao, panna)	€ 5,00
§ Amaretto Colada (Rum, Amaretto, Ananas , Cocco)	€ 5,00
§ Americano (bitter campari, vermouth rosso, soda)	€ 5,00
§ Analcolico alla Frutta	€ 4,00
§ Analcolico Tropical (Menta, Orzata, Latte)	€ 4,00
§ Aperol Spritz	€ 5,00
§ B- 52 (Khalua, Baileys , Grand Marnier)	€ 5,00
§ Bellini (prosecco, succo di pesca)	€ 5,00
§ Blue Lagoon (Blue Curaçao, Limone, Vodka)	€ 5,00
§ Caipirinha (succo di limone o lime, zucchero di canna, cachaça)	€ 5,00
§ Caipiroska (succo di limone o lime, zucchero di canna, vodka)	€ 5,00

§ Cardinale (Martini Dry, Gin, Campari)	€ 5,00
§ Coca & Whiskey	€ 5,00
§ Cosmopolitan (vodka, triple sec, succo di mirtillo, succo di limone)	€ 5,00
§ Cuba Libre (rum, sciroppo di zucchero, lime, coca cola)	€ 5,00
§ Daiquiri (rum, limone, sciroppo di zucchero)	€ 5,00
§ Eden (succo di arancia, zucchero di canna, vodka pesca, tonica)	€ 5,00
§ Garibaldi (Campari, Succo d' Arancia)	€ 5,00
§ Gin Fizz (gin, limone, sciroppo di zucchero, soda)	€ 5,00
§ Gin Lemon	€ 5,00
§ Gin Tonic	€ 5,00
§ Hugo (Sciroppo di Sambuco, Prosecco, Menta, Lime)	€ 5,00
§ Japan Ice Tea (Midori, Vodka, Gin, Lemon Soda)	€ 5,00
§ Long Island Ice Tea (vodka, triple Sec, limone)	€ 5,00
§ Manhattan (Whiskey , Martini Rosso, Angostura)	€ 5,00
§ Margarita (tequila, Trple Sec, limone)	€ 5,00
§ Martini Dry (Gin, Martini Dry)	€ 5,00
§ Mimosa (succo di arancia, prosecco, Granatina)	€ 5,00
§ Mojito (rum, zucchero di canna, lime, menta, soda)	€ 5,00
§ Negroni (bitter campari, martini rosso, gin)	€ 5,00
§ Piña Colada (Rum, Cocco, Ananas)	€ 5,00
§ Royal Temptation (Disaronno, Kahlua, Midori, Crema di Latte)	€ 5,00
§ Sex on the Beach (Vodka secca, Pesca, Arancia, Granatina)	€ 5,00

§ Sex on the Street (Vodka secca, Melone, Ananas, Cocco)	€ 5,00
§ Tequila Sunrise (tequila, succo di arancia, granatina)	€ 5,00
§ White Lady (succo di limone, contreau, gin)	€ 5,00
* Gelati Artigianali * Ice Cream * Ei	
§ Brioche con gelato	€ 3,00
§ Cono gelato	€ 2,00
§ Coppa Degustando/Delizia/Limone/Tiramisù	€ 5,00
§ Coppa gelato artigianale in vetro	€ 5,00
§ Coppetta gelato grande	€ 4,00
§ Coppetta gelato piccola	€ 3,00
§ Crema al caffè	€ 3,00
§ Crêpes alla nutella	€ 3,00
§ Frappè	€ 3,00
§ Granita Caffè/Mandorla	€ 3,00
§ Granita Fragola/Limone	€ 2,00
§ Nocciola Imbottita	€ 5,00
§ Tartufo Bianco/Nero/Cocco/tropicale/Pistacchio	€ 5,00

*Hotel Village Eden ****

Spiaggia Grotticelle - Capo Vaticano

89866 - Ricadi (VV)

tel 0963.663949 - fax 0963.665354

info@edenvillage.it - www.edenvillage.it